

Cirkelsåg Pyörösaha Sirkelsag

CO/TECH[®] TOOLS



Nr/Nro: 30-8612

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen och spara den för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les hele bruksanvisningen grundig og forviss deg om at du forstår innholdet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.

Tärkeätä tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää tätä laitetta, ja säilytä myöhempää tarvetta varten.

CLAS OHLSON

Generella säkerhetsinstruktioner

Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada. Termen ”elektriskt handverktyg” i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteri-drivna handverktyg. Spara dessa instruktioner!

1) Arbetsutrymmet

- a) Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget. Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- a) Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg. Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade föremål, som rör, element, köksspis eller kylskåp. Det finns ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål. Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg. Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.

- b) Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Användning av skyddsutrustning som andningsskydd, hals säkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd vid behov minskar risken för personskada.
- c) Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge "OFF" innan du ansluter stickproppen till vägguttaget. Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge "ON" inbjuder till olyckor.
- d) Tag bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget. Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll i oväntade situationer.
- f) Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgängligt, se till att denna är ansluten och används ordentligt. Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget.

- a) Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför. Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget. Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) Tag stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring. Dessa åtgärder i förebyggande syfte minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.
- d) Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det. Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
- e) Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller något annat som kan påverka funktionen av det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.

- f) Håll verktygen vassa och rena. Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) Använd det elektriska handverktyget, tillbehör och liknande enligt instruktionerna och på det sätt som är ämnat för just den typen av elektriskt handverktyg, och ta även hänsyn till arbetsförhållandena och den typ av arbete som ska utföras. Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) Låt behörig personal utföra service och reparationer, endast med originalreservdelar. Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

Elsäkerhet

- Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur uttaget vid service av maskinen.
- Använd vid behov en förlängningsladd med tillräcklig ledararea min. 1,5 mm². Rulla ut sladden helt. Syna alla sladdar regelbundet med avseende på defekter.
- Pressa inte maskinen. Mata inte fortare än att motorn kan rotera med avsett spindelvarvtal utan att pressas.
- Utsätt inte maskinen för fukt eller väta eller för miljöer där det finns frätande eller explosiva gaser.
- Misshandla inte nätsladden, bär aldrig maskinen i sladden. Ryck heller inte i sladden utan dra i stickproppen när du bryter strömmen. Se till att sladden inte kommer i kontakt med värme, olja eller vassa kanter.
Skadade sladdar ska alltid bytas ut av fackman.
- Undvik oavsiktlig start. Bär inte ett strömförande verktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren. Se till att strömbrytaren står på OFF när dusätter in stickproppen.

Produktmärkning med säkerhetssymboler



Läs hela bruksanvisningen!



Använd alltid hörselskydd.



Använd alltid skyddsglasögon.

Särskilda säkerhetsföreskrifter för cirkelsågar

FARA:

- a) **Håll händerna på avstånd från sågningsområdet och sågklingan.** Håll andra handen på det främre handtaget eller på höljet. Om du håller båda händer i sågen kan du inte skära dig i handen.
- b) **Sträck dig inte under arbetsstycket.** Skyddet skyddar dig inte från sågbladet under arbetsstycket.
- c) **Justera skärdjupet så att det passar arbetsstyckets tjocklek.** Mindre än hela längden på sågklingans tänder ska synas under arbetsstycket.
- d) **Håll inte stycket som skall sågas i händerna eller över benen.** Sätt fast arbetsstycket på en stabil yta. Det är viktigt att arbetsstycket stöds på rätt sätt för att minimera risk för personskada, att sågbladet kör fast eller att du förlorar kontrollen över sågen.
- e) **Håll det elektriska handverkyget i de isolerade handtagen när du utför arbete som medför risk att sågen kommer i kontakt med dolda kablar eller den egna kabeln.** Kontakt med en strömförande kabel gör att även utsatta metalldelar på det elektriska handverkyget blir strömförande och användaren får en stöt.
- f) **Vid klyvsågning, använd sidoanslag eller raksågningsstycke.** Detta förbättrar precisionen på sågningen och minskar risken för att sågklingan fastnar.
- g) **Använd alltid sågklingor med rätt storlek och form (diamantformade eller runda).** Sågklingor som inte passar sågens fästdon rör sig excentriskt, vilket gör att du kan förlora kontrollen över sågen.
- h) **Använd aldrig skadade eller felaktiga brickor eller bultar.** Brickorna och bultarna för sågklingan är speciellt utformade för din såg för bästa prestanda och högsta säkerhet vid användning.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för alla sågar

Anledningar till kast och förhindrande av kast:

- Kast är en plötslig reaktion på en klämd, fastkörd eller felinställd sågklinga som gör att sågen på ett okontrollerat sätt lyfts upp och ur arbetsstycket mot användaren.
- När sågklingan kläms eller körs fast genom att sågspåret stänger sig stannar klingan och motorn gör att enheten kastas snabbt bakåt mot användaren.
- Om sågklingan blir vriden eller felriktad i spåret kan tänderna i den bakre delen av klingan tränga in i ovansidan på träet, lämna sågspåret och kastas bakåt mot användaren.

Kast är resultatet av att sågen används på fel sätt, för fel saker eller under felaktiga förhållanden och kan undvikas genom att nedanstående försiktighetsåtgärder vidtas.

- a) **Håll stadigt i sågen med båda händerna på sågen och håll armarna så att du kan parera kast.** Placera dig på endera sida om sågklingan, inte i linje med sågklingan. Kast kan göra så att sågen hoppar bakåt, men kast kan kontrolleras av användaren om nödvändiga försiktighetsåtgärder vidtas.
- b) **När sågklingan kör fast, eller om du av någon anledning avbryter sågningen, släpp upp strömbrytaren och håll sågen tills sågklingan stannar helt.** Försök aldrig att ta sågen från arbetsstycket eller dra sågen bakåt när sågklingan är i rörelse, eftersom kast då kan inträffa. Undersök och vidta nödvändiga åtgärder för att minska riskerna för fastkörning.
- c) **När du återstartar en såg i ett arbetsstycke, centrera sågklingan i sågspåret och kontrollera att sågtänderna inte ligger an mot materialet.** Om sågklingan har kört fast kan den vandra upp eller sågen kan kastas från arbetsstycket när sågen återstartas.
- d) **Stöd stora skivor för att minska risken för att sågklingan kläms eller att sågen kastar.** Stora skivor tenderar att bågna av sin egen vikt. Stöd måste placeras under skivan på båda sidor, nära sågspåret och nära kanten på skivan.
- e) **Använd inte slöa eller skadade sågklingor.** Oskärpta eller felinställda sågklingor gör att sågspåret blir smalt, vilket ger för mycket friktion, sågklingan kan fastna eller sågen kan kasta.
- f) **Reglagen för justering av sågdjup och sågvinkel måste vara åtdragna och säkrade före sågning.** Om justeringen för sågklingan ändras under sågning kan den köra fast eller sågen kan kasta.
- g) **Var extra försiktig vid instickssägning i väggar eller andra föremål där du inte ser var du sågar.** Den utskjutande sågklingan kan såga i föremål som kan orsaka kast.

Säkerhetsinstruktioner för sågar med inre rörligt skydd

- a) **Kontrollera före varje användning att det nedre skyddet stängs ordentligt.** Använd inte sågen om det nedre skyddet inte rör sig fritt och stängs omedelbart. Kläm eller bind aldrig fast det nedre skyddet i öppet läge. Om sågen av misstag tappas kan det nedre skyddet bli böjt. Fäll upp det nedre skyddet med handtaget och se till att det rör sig fritt utan att vidröra sågklingan eller någon annan del vid sågning i samtliga sågvinklar och sågdjup.

- b) **Kontrollera att fjädern på det nedre skyddet fungerar.** Om skyddet och fjädern inte fungerar ordentligt måste service på dessa delar utföras före användning. Nedre skyddet kan röra sig trögt p.g.a. skadade delar, klibbiga avlagringar eller ansamlat skräp.
- c) **Det nedre skyddet får föras undan manuellt endast vid speciell sågning som instickssågning och sammansatt sågning.** För undan det nedre skyddet med handtaget, och så fort sågklingen har kontakt med materialet måste det nedre skyddet släppas. För all annan sågning ska nedre skyddet fungera automatiskt.
- d) **Se alltid till att det nedre skyddet täcker sågklingen innan du lägger ifrån dig sågen på en bänk eller ett golv.** En oskyddad roterande sågklinga kan få sågen att röra sig bakåt och såga i allt den kommer i kontakt med på vägen. Var medveten om den tid det tar för sågklingen att stanna efter det att strömbrytaren släppts upp.

Extra säkerhetsinstruktioner för alla sågar med klyvkniv

- a) **Använd klyvkniv anpassad för den sågklinga du använder.** För att klyvkniven ska fungera måste den vara tjockare än sågklingans kropp men tunnare än tändernas skärbredd.
- b) **Justera klyvkniven enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.** Felaktigt avstånd, felaktig position och riktning kan göra att klyvkniven inte kan förhindra kast.
- c) **Använd alltid klyvkniven utom vid instickssågning.** Klyvkniven måste monteras tillbaka efter instickssågning. Klyvkniven stör vid instickssågning och kan orsaka kast.
- d) **För att klyvkniven ska fungera måste den löpa i arbetsstycket.** Klyvkniven kan inte förhindra kast vid korta sågsnitt.
- e) **Använd inte sågen om klyvkniven är böjd.** Även en liten defekt kan sakta ner stängningshastigheten på ett skydd.
 - Spänn fast arbetsstycket om det inte ligger kvar av sin egen tyngd.
 - Använd spånutsug vid användning av cirkelsågen.
 - Bär alltid andningsskydd vid användning av cirkelsågen.
 - Använd endast sågklingor som är avsedda för denna cirkelsåg.
 - Bär alltid hörselskydd vid användning av cirkelsågen.
 - Slip-/kapskivor får ej användas till denna cirkelsåg.
 - Byte av stickpropp eller sladd skall alltid utföras av en serviceverkstad.

Cirkelsåg, Nr: 30-8612

Tekniska specifikation

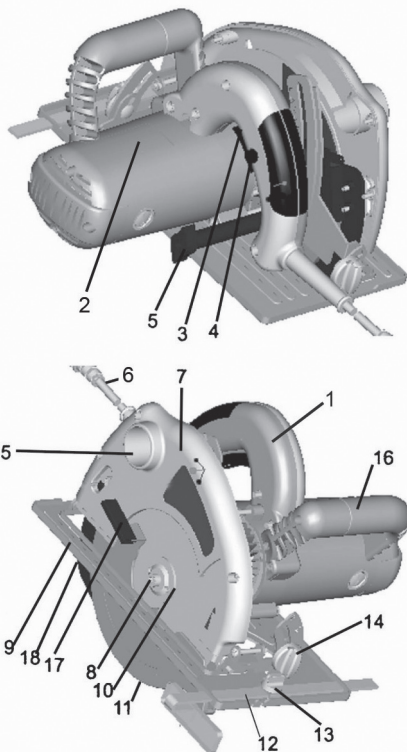
Spänning	230V ~ 50Hz
Effekt	1200 W
Varvtal obelastad	4500/min
Sågdjup vid 90°	63 mm
Sågdjup vid 45°	42 mm
Sågklinga	185/20 mm
Lpa (bullernivå)	102,4dB(A)
Lwa (bullereffekt)	115,4dB(A)
aw Vibrationsvärde	1,78 m/s ²

Tillbehör

- Parallellanslag
- Insexnyckel
- Hårdmetallsågklinga 185/20 mm
- Extra kolborstar

Produktbeskrivning

1. Handtag
2. Märkskylt
3. Strömbrytare
4. Låsknapp för strömbrytare
5. Låsskruv för djupinställning
6. Kabel
7. Sågskydd
8. Skruv för sågklinga
9. Basplatta
10. Flänsbricka
11. Sågblad
12. Parallellanslag
13. Låsskruv för parallellanslag
14. Skruv för vinkelinställning
15. Anslutning för spänsugning
16. Främre handtag
17. Manöverspak för sågskydd
18. Klyvkniv

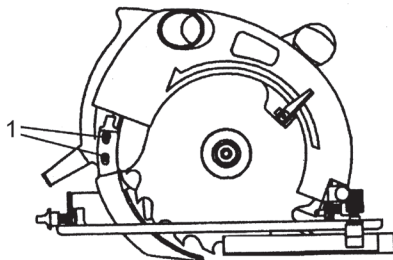


Montering och justering

Viktigt! Dra ur kontakten före all service av sågen.

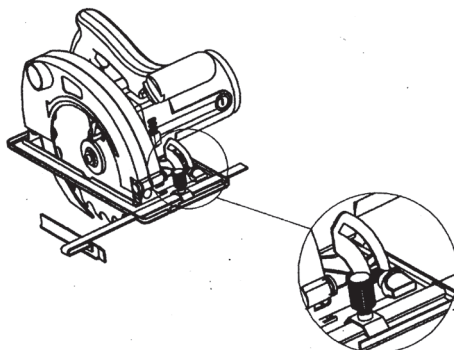
Inställning av klyvkniv

- Skjut sågskyddet bakåt och lås det med manöverspaken.
- Lossa båda skruvarna (1) som håller klyvkniven.
- Ställ in klyvkniven med max. 5 mm avstånd till sågklingan.
- Sågklingan får ej sticka ut mer än 5 mm i djupled från klyvknivens kant.
- Dra åt båda skruvarna.
- Kontrollera att klyvkniven står i linje med sågklingan.



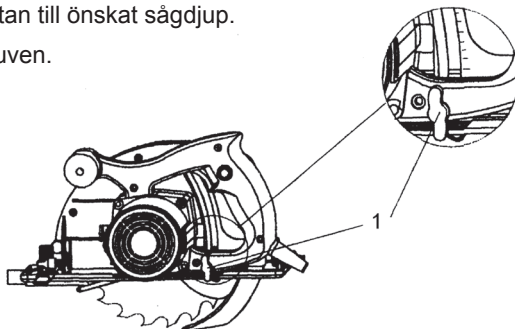
Inställning av sågvinkel

- Lossa de båda låsskruvarna.
- Ställ in önskad vinkel mellan 0-45°.
- Dra åt båda låsskruvarna.



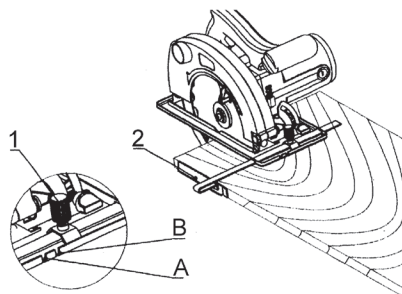
Inställning av sågdjup

- Lossa låsskruv (1).
- Sänk basplattan till önskat sågdjup.
- Dra åt låsskruven.



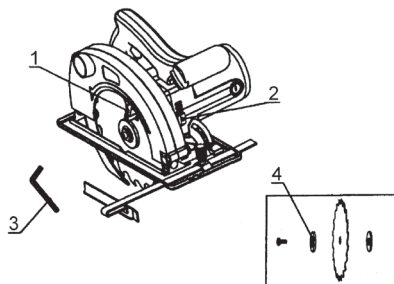
Inställning av parallellanslag

- Lossa låsskruv (1).
- För 90° sågsnitt läs skalan mot uttag A. Vid 45° sågning läs skalan mot uttag B. Tänk på sågklingans skärbredd. Dra åt skruven.



Byte av sågklinga

- Skjut sågskyddet bakåt och lås det med manöverspaken.
- Håll in låsknappen (2) för att förhindra att sågklingan roterar.
- Skruva ur låsskruven med insexnyckeln.
- Ta bort flänsbrickan och lossa sågklingan.
OBS! Innan sågen startas kontrollera att sågklingan är rätt monterad och att låsskruven är åtdragen.
- Justera vid behov klyvknivens läge.



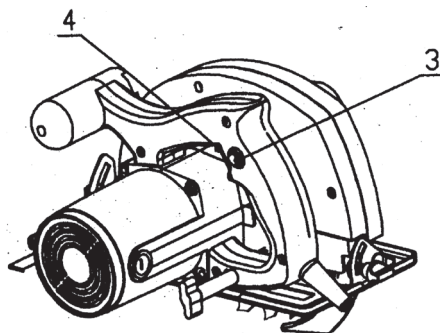
Byte av kolborstar

- Skruva bort täcklocken.
- Ta ur kolborstarna och kontrollera slitaget. De ska vara min. 4 mm långa.
- Montera kolborstarna och sätt tillbaka täcklocken.

Till-/frånkoppling

Start: Tryck in låsknapp (3) och strömbrytaren (4) samtidigt.

Av: Släpp båda knapparna.



FELSÖKNING

Följande tabell innehåller upplysningar som kan vara till hjälp när det gäller att finna och åtgärda felfunktioner.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Maskinen går inte.	Ingen ström.	Kontrollera att uttaget är strömförande.
	Slitna kolborstar.	Slå av strömmen. Öppna kapslarna, kontrollera att borstarna glider fritt. Sätt i nya vid behov.
	Kortslutning.	Kontakta oss vid motor- och elfel.
	Fel påströmbrytaren	
Maskinen går sakta.	Slö el. skadat verktyg.	Slipa om den eller byt ut den.
	För lågt varvtal.	Mata inte så hårt.
	Motorn är överhettad.	
Ovanliga ljud hörs.	Mekaniskt hinder	Kontakta oss.
	Lindning delvis kortsl.	
Starka vibrationer.	Verktyget sitter löst.	Dra åt verktyget, och se till att det är rätt installerad.
Gnistbildning i motorn.	Fastnade kolborstar.	Bryt strömmen. Ta bort borstarna. Rengör dem eller byt.
	Lindning kortsluten.	Kontakta oss.
	Kollektorn smutsig.	

Skötsel

- Håll alltid ventilationsöppningarna fria från spån och skräp.
- Rengör maskinerna regelbundet med diskmedel och mjuk trasa.
- Använd inga lösningsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Yleisiä turvallisuusohjeita

Varoitus! Lue kaikki ohjeet. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan onnettomuuteen. Varoitustekstien termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa sinun verkkovirralla tai paristoilla/akulla toimivaa käsityökaluasi. Säästä nämä ohjeet!

1) Työtila

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuina.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat ovat avoin kutsu onnettomuudelle.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja räjähdysherkässä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja vierailijat loitolla, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** Häiriötekijät saattavat johtaa laitteen hallinnan menettämiseen.

2) Sähköturvallisuus!

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan.** Älä muuta tuotetta millään tavalla. Älä käytä adapteria maadoitettujen sähkökäyttöisten sähkötyökalujen kanssa. Pistokkeet, joita ei ole muutettu sekä sopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, hellaa tai jääkaappia.** Sähköiskun riski kasvaa, mikäli kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle, äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele sähköjohtoa varoen.** Älä käytä sähköjohtoa laitteen kantamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille. Vioittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulko käyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen pienentää sähköiskun vaaraa.

3) Oma turvallisuutesi

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä kun työskentelet sähkökäyttöisellä käsityökalulla.** Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, mikäli olet väsynyt tai huumeiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä tahatonta käynnistystä. Varmista, että virtakytkin on asennossa "OFF" ennen kuin liität pistokkeen seinäpistorasiaan.** On äärimmäisen vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi liipaisimella tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa "ON"-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen käsityökalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian kauas. Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa.** Näin olet paremmin varustautunut mahdollisen onnettomuuden sattuessa.
- f) **Käytä sopivia vaatteita.** Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat juuttua liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Näiden apuvälineiden käyttö saattaa vähentää pölyn liittyviä vaaroja.

4) Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen.

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua.** Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään. Sopiva sähkökäyttöinen käsityökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin oikealla nopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, mikäli virtakytkin ei käynnistä ja sammuta laitetta.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin teet sähkökäyttöiseen käsityökaluun säätöjä tai ennen kuin vaihdat sen varusteita tai ennen kuin asetat sen säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.

- d) Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa.** Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta. Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- e) Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** Tarkasta, että säädöt ovat kunnossa, että liikkuvat osat liikkuvat esteettä, että osat ovat ehjiä, ja että sähkökäyttöisessä käsityökalussa ei ole muita seikkoja, jotka vaikuttavat laitteen toimintaan. Jos jokin osa on vioittunut, se tulee korjata ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat väärin hoidetuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) Pidä työkalut puhtaina ja terävinä.** Terätyökalun hallinta on helpompaa, kun se on oikein hoidettu ja sen terät ovat teräviä.
- g) Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, sen varusteita tms. ohjeiden mukaisesti ja sellaisella tavalla, joka sopii kyseiselle sähkökäyttöiselle käsityökalulle ja ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

5) Huolto

- a) Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa. Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.



Käytä aina kuulosuojaimia.



Käytä aina suojalaseja.

Pyörösaaha koskevia turvallisuusohjeita

VAARA:

- a) **Pidä kädet poissa sahausalueelta ja sahanterästä.** Pidä toista kättä etukahvalla tai rungon päällä. Kun pidät sahasta kiinni molemmin käsin, et voi sahata kättäsi.
- b) **Älä kurkota sahattavan kappaleen alle.** Suoja ei suojaa sinua sahanterältä sahattavan kappaleen alapuolelta.
- c) **Säädä leikkuusyvyyys sahattavan kappaleen mukaan.** Sahanterä ei saa pistää ulos sahattavan kappaleen alta kokonaista hampaan pituutta.
- d) **Älä pidä kiinni sahattavasta kappaleesta käsin, äläkä pidä sahattavaa kappaletta jalkojesi päällä.** Kiinnitä työkappale tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Työkappaleen oikea kiinnittäminen on hyvin tärkeää henkilövahinkoriskien pienentämisen kannalta. Huonosti kiinnitetty työkappale lisää myös sahanterän juuttumisen tai sahan hallinnan menettämisen riskiä.
- e) **Pidä kiinni sahan eristetyistä kahvoista, kun työskentelet paikoissa, joissa on mahdollisuus osua piilossa oleviin sähköjohtoihin tai sahan omaan virtajohtoon.** Osuminen virtaa johtavaan kaapeliin johtaa siihen, että myös sahan metalliosista tulee jännitteisiä, mikä aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
- f) **Halkaisussa tulee käyttää sivuohjainta tai sahausohjainta.** Tämä parantaa sahausken tarkkuutta ja pienentää sahanterän juuttumisriskiä.
- g) **Käytä aina oikean kokoista ja muotoista sahanterää (timantinmuotoinen tai pyöreä).** Sahan käyttöakseliin sopimaton terä pyörii epäkeskeisesti, mikä saattaa aiheuttaa sahanhallinnan menettämisen.
- h) **Älä käytä vioittuneita tai vääränlaisia aluslaattoja tai pultteja.** Sahanterän aluslaatat ja pultit on suunniteltu erityisesti juuri tähän sahaan, ja ne takaavat sahan turvallisen käytön.

Yleisiä sahan turvallisuusohjeita

Mistä takapotku aiheutuu ja miten takapotkun syntyminen voidaan estää:

- Takapotku on äkillinen liike, joka tapahtuu, kun jumittunut tai väärin asennettu sahanterä nostaa sahan sahattavasta kappaleesta hallitsemattomasti kohti käyttäjää.
- Kun sahanterä jumittuu esim. sahausuran kiristyessä, terä pysähtyy ja saha lentää moottorin voimasta vauhdilla kohti käyttäjää.
- Mikäli terä kiertyy tai ohjautuu väärin sahausurassa, terän takaosan hampaat saattavat pureutua puun yläosaan ja irrota sahausurasta, jolloin saha lennähtää taaksepäin käyttäjää kohti.

Takapotkun riski kasvaa, jos sahaa käytetään väärällä tavalla, väärään tarkoitukseen tai väärissä olosuhteissa, mutta se voidaan välttää noudattamalla alla olevia turvallisuusohjeita.

- a) **Pidä sahasta kiinni kunnolla molemmin käsin, ja pidä kädet sellaisessa asennossa, että voit suojautua mahdollisen takapotkun sattuessa.** Sijoitu sahanterän linjasta sivuun – älä sijoitu sahanterän suuntaisesti. Takapotku aiheuttaa sahan lentämisen taaksepäin, mutta takapotkua voidaan hallita, mikäli käyttäjä noudattaa kaikkia turvallisuusohjeita.
- b) **Jos sahanterä jumittuu, tai jos lopetat sahauksen, päästä virtakytkin ja pidä kiinni sahasta, kunnes terä on täysin pysähtynyt.** Älä yritä irrottaa sahaa työkappaleesta, äläkä vedä sahaa taaksepäin terän pyöriessä, sillä se lisää takapotkun vaaraa. Suunnittele työ huolella ja noudata riittäviä turvallisuusohjeita pienentääksesi terän jumittumisen riskiä.
- c) **Kun jatkat tauon jälkeen sahausta samasta sahausurasta, keskitä terä uraan ja varmista, että sahanterä ei kosketa uran reunoihin.** Kiinni juuttunut terä saattaa aiheuttaa uudelleen käynnistettäessä terän liikkumisen ylös tai sahan lentämisen työkappaleesta.
- d) **Tue suuret levyt, sillä muuten on olemassa vaara, että terä jumittuu tai saha lennähtää.** Suurilla levyillä on taipumus taipua omasta painostaan. Levy tulee tukea alta päin kummaltakin puolelta ja levyn reunojen läheltä.
- e) **Älä käytä tylsiä tai viallisia teriä.** Tylsät tai väärin asennetut terät tekevät kapean sahausuran, mikä aiheuttaa suurta kitkaa, mikä taas saattaa johtaa terän jumittumiseen tai sahan lentämiseen.
- f) **Kiristä sahauskulman ja –syvyyden säätimet ennen sahausta.** Sahanterän säätäminen sahauksen aikana saattaa aiheuttaa terän jumittumisen tai sahan lentämisen.
- g) **Ole erityisen tarkkana, kun pistosahaat seiniä tai muita kohteita, joita et näe.** Ulos pistävä sahanterä saattaa osua kohteisiin, jotka aiheuttavat takapotkun.

Turvallisuusohjeita sahoille, joissa on sisempi liikkuva suoja

- a) **Varmista ennen jokaista käyttöä, että alempi suoja sulkeutuu kunnolla.** Älä käytä sahaa, mikäli alempi suoja ei liiku esteettä ja sulkeudu välittömästi. Älä kiinnitä alemmaa suojaa aukiasentoon. Sahan putoaminen saattaa aiheuttaa alemman suojan taipumisen. Taita alempi suoja auki kahvan avulla ja varmista, että se liikkuu kaikissa sahauskulmissa ja –syvyyksissä esteettä koskettamatta sahanterään tai muihin osiin sahauksen aikana.

- b) **Varmista, että alemman suojan jousi toimii.** Mikäli suoja ja jousi eivät toimi, ne tulee huoltaa ennen käyttöä. Alempi suoja saattaa liikkua hitaasti, mikäli jokin osa on vioittunut tai mikäli suojaan on kerääntynyt likaa tai sahanpurua.
- c) **Alempaa suojaa saa siirtää manuaalisesti ainoastaan erityisissä toimenpiteissä, kuten pistosahauksessa.** Kevitä alempaa teräsuojaa kahvasta ja päästä se heti, kun sahanterä koskettaa materiaalia. Muussa saauksessa alemman suojan tulee antaa toimia automaattisesti.
- d) **Varmista aina, että alempi teräsuoja peittää koko terän ennen kuin lasket sahan käsistäsi.** Suojaamaton pyörivä terä saattaa aiheuttaa sen, että saha liikkuu ja sahaa kaikkea, mikä osuu sen tielle. Ota huomioon, että terä pyörii pitkään sen jälkeen, kun virtakytkin on päästetty.

Erityisiä turvallisuusohjeita sahoille, joissa on rakoveitsi

- a) **Käytä sahanterään sopivaa rakoveitsä.** Jotta rakoveitsi toimii, sen tulee olla paksumpi kuin terän runko, mutta ohuempi kuin hampaiden leikkuuleveys.
- b) **Säädä rakoveitsi tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.** Väärä etäisyys, väärä asento tai suunta saattavat aiheuttaa sen, että rakoveitsi ei estä takapotkua.
- c) **Käytä rakoveitsä aina (paitsi pistosahauksessa).** Rakoveitsi tulee asentaa takaisin paikoilleen pistosahauksen jälkeen. Rakoveitsi häiritsee pistosahausta ja saattaa aiheuttaa takapotkun.
- d) **Rakoveitsen tulee liikkua työkappaleessa jotta se toimii.** Rakoveitsi ei estä takapotkua sahattaessa lyhyitä saauksia.
- e) **Älä käytä sahaa, mikäli rakoveitsi on taipunut.** Myös hyvin pieni taipuma voi hidastaa suojan sulkeutumisenopeutta.
- Kiinnitä työkappale, mikäli se ei pysy paikoillaan oman painonsa ansiosta.
 - Käytä pölynpoistoa työskennellessäsi pyörösahalla.
 - Käytä aina hengityssuojainta työskennellessäsi pyörösahalla.
 - Käytä ainoastaan tähän sahaan sopivia teriä.
 - Käytä aina kuulosuojaimia työskennellessäsi pyörösahalla.
 - Tässä pyörösahassa ei saa käyttää hionta- tai katkaisulaikkoja.
 - Pistorasian tai johdon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja.

PYÖRÖSAHA, Nro: 30-8612

Tekniset tiedot

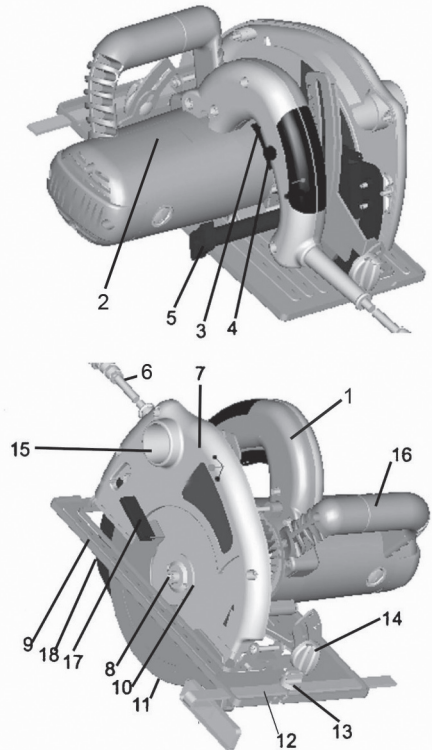
Käyttöjännite	230V ~ 50Hz
Käyttöteho	1200 W
Kierrosluku, kuormittamaton	4500/min
Sahaussyvyys 90°:ssa	63 mm
Sahaussyvyys 45°:ssa	42 mm
Sahanterä	185/20 mm
Lpa (melutaso)	102,4dB(A)
Lwa (melutaso)	115,4dB(A)
aw Täryarvo	1,78 m/s ²

Lisätarvikkeet

- Vaste, kuusiokoloruuvi
- Kovametallisahanterä 185/20 mm
- Ylimääräisiä hiiliharjoja

Tuotekuvaus

1. Kädensija
2. Merkkikilpi
3. Virrankatkaisija
4. Virrankatkaisijan lukitusnäppäin
5. Syvyyden säädön lukitusruuvi
6. Kaapeli
7. Sahanterän suoja
8. Sahanterän ruuvi
9. Alustalevy
10. Laippalaatta
11. Sahanterä
12. Vaste
13. Vasteen lukitusruuvi
14. Kulma-asetuksen ruuvi
15. Lastuimuliitäntä
16. Kädensija, etu
17. Teränsuojan ohjauskahva
18. Halkaisukiila

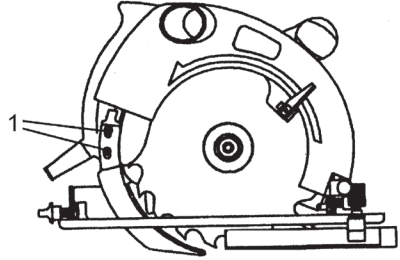


Asennus ja säätö

Huom! Irrota pistotulppa pistorasiasta aina ennen sahan huoltoa.

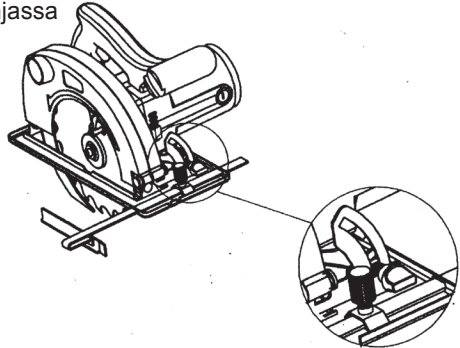
Rakoveitsen säätö

- Työnnä sahanterän suojaa taaksepäin ja lukitse ohjainkahvasta.
- Irrota molempia ruuveja (1), jotka pitävät rakoveitsiä paikallaan.
- Aseta rakoveitsi korkeintaan 5 mm etäisyydelle sahanterästä.
- Sahanterä saa syvyysuunnassa pistää ulos korkeintaan 5 mm rakoveitsen reunasta.
- Kiristä molemmat ruuvit.
- Tarkista, että rakoveitsi on samassa linjassa sahanterän kanssa.



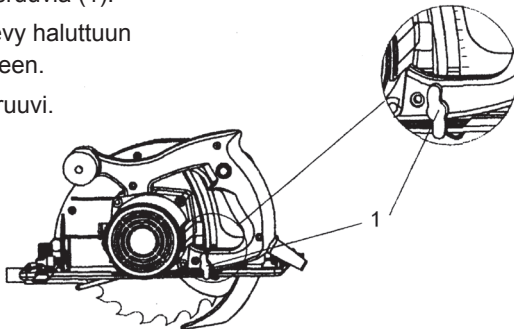
Sahauskulman säätö

- Löysää molempia lukitusruuveja.
- Aseta haluttu kulma 0 - 45°.
- Kiristä molemmat ruuvit.



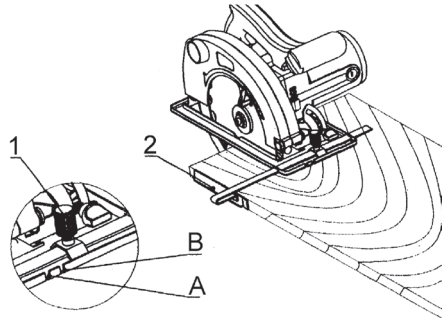
Sahaussyvyyden säätö

- Löysää lukitusruuvia (1).
- Laske pohjalevy haluttuun sahaussyvyyteen.
- Kiristä lukitusruuvi.



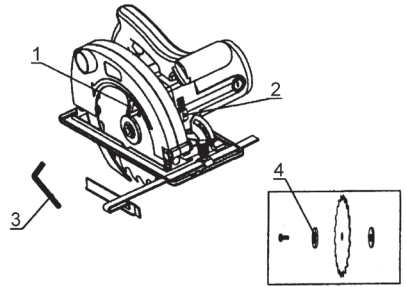
Vasteen säätö

- Löysää lukitusruuvia (1).
- 90°:n sahauskessa luetaan asteikko urasta A. 45°:n asteen sahauskessa luetaan asteikko urasta B. Ota huomioon sahanterän leikkuuleveys.
- Kiristä ruuvi.



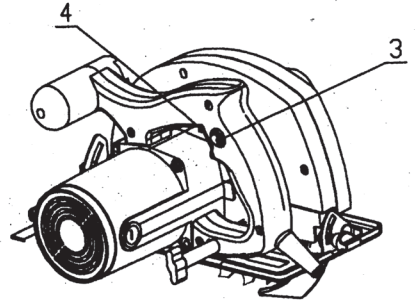
Sahanterän vaihto

- Työnnä sahanterän suojaa taaksepäin ja lukitse se ohjauskahvalla. Sahanterän pyöriminen estetään pitämällä lukitusnäppäintä (2) sisään painettuna.
- Lukitusruuvi irrotetaan kuusioavaimella.
- Poista laippalaatta (4) ja irrota sahanterä. Huomio! Tarkista ennen sahan käynnistystä, että sahanterä on oikein asennettu ja että lukitusruuvi on hyvin kiristetty.
- Säädä rakoveitsen asemaa tarvittaessa.



Hiiliharjojen vaihto

- Irrota peitekansi.
- Ota hiiliharjat ulos ja tarkista niiden kuluminen. Hiiliharjojen on oltava vähintään 4 mm pitkiä.
- Asenna uudet hiiliharjat tarvittaessa ja aseta peitekansi takaisin paikalleen.



Käynnistys/Sammutus

Käynnistys: Paina lukitusnappia (3) vIRRANKATkaisijaa (4) samanaikaisesti.

Sammutus: Irrota ote molemmista napeista.

Vianhaku

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Kone ei käy.	Laite ei saa virtaa.	Tarkasta, että pistorasia johtaa virtaa.
	Kuluneet hiiliharjat.	Katkaise virta. Avaa pidikkeet ja tarkasta, että hiiliharjat liukuvat vapaasti; vaihda uusiin tarvittaessa.
	Oikosulku.	Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, jos vika on moottorissa tai sähköjärjestelmässä.
	Virrankatkaisija viallinen.	
Kone kulkee hitaasti.	Tylsä tai viallinen työkalu	Teroita tai vaihda osa vaihda uuteen.
	Liian alhainen kierrosluku.	Älä yllirasita konetta.
	Moottori on ylikuumennut.	
Laitteesta kuuluu epätavallisia ääniä.	Jokin mekaaninen este.	Ota yhteyttä myymälään tai asiakaspalveluumme.
	Osittainen oikosulku käämityksessä.	
Laite tärisee kovasti.	Koneen osa on löysällä.	Kiristä osa ja tarkasta, että se on oikein asennettu.
Moottori kipinöi.	Hiiliharjat palavat kiinni.	Katkaise virta. Poista hiiliharjat; puhdista tai vaihda ne.
	Oikosulku käämityksessä.	Ota yhteyttä myymälään tai asiakaspalveluumme.
	Kollektori on likainen.	

Hoito

- Pidä ilmanvaihtokanavat puhtaana lastuista ja roskista.
- Puhdista koneet säännöllisesti miedolla astianpesuliuksella ja pehmeällä puhdistusliinalla.
- Älä käytä liotainaineita.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvojaan, mikäli olet epävarma.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel! Les alle instruksjonene grundig. Dersom instruksjonene ikke følges, kan dette lede til brann, elektrisk støt og/eller alvorlig skade. Med begrepet ”elektriske håndverktøy” i teksten under, menes strømtilkoblede håndverktøy.

TA VARE PÅ DENNE INSTRUKSJONEN

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rotete arbeidsplass eller dårlig opplyste områder kan føre til ulykker.
- b) **Bruk ikke elektriske håndverktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel i nærheten av lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister som igjen kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre tilskuere unna mens du bruker elektriske håndverktøy.** Du kan lett miste kontrollen dersom du blir forstyrret mens du arbeider.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Strømkabelens støpsel, til det elektriske verktøyet, må passe i vegguttaket.** Støpselet må ikke forandres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording. Ved bruk av originale kontakter og støpsler minskes faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Håndter strømkabelen med forsiktighet. Den må ikke bli brukt til å bære verktøyet med. Dra ikke i kabelen når du skal ha stikket ut av kontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller deformerte støpsler kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal det benyttes skjøtekabel som er beregnet til dette formålet.** Når skjøtekabel som er beregnet for utendørs bruk benyttes, minsker faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær våken og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy, kan et lite øyeblikk med uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern, ved behov, minsker faren for personskade.
- c) **Unngå uønsket oppstart. Påse at strømbryteren står i posisjon "OFF" før du kobler til strømmen.** Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen når strømbryteren står i posisjon "ON", kan forårsake ulykker.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter det elektriske håndverktøyet.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse at du står støtt og har god balanse hele tiden.** Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.
- f) **Benytt fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker og smykker unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan sette seg fast i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** Ved bruk av sådanne hjelpemidler, kan en minske faren for støvrelaterte skader og ulykker.

4) Bruk og vedlikehold av elektrisk håndverktøy

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** Riktig innmatings-hastighet er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeide.
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom ikke strømbryteren virker og verktøyet kan skrues av.** Alle elektriske håndverktøy, som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.
- c) **Dra ut støpselet før du utfører justeringer, bytter tilbehør eller legger det elektriske håndverktøyet fra deg.** Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.

- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet.** Elektrisk håndverktøy kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Vedlikehold av elektrisk håndverktøy.** Påse at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil, som kan påvirke verktøyets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk. Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.
- f) **Hold verktøyet rent. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.
- g) **Følg instruksjonen, ta hensyn til arbeidsforholdene og den type arbeide som skal utføres.** Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.

Produktmerking med sikkerhetssymboler



Les bruksanvisningen.



Bruk hørselsvern.



Bruk vernebriller.

Spesielle sikkerhetsforskrifter for sirkelsager

FARE:

- a) **Hold hendene på avstand fra sagingområdet og sagklingen. Hold andre hånden på det fremre håndtaket eller på dekslet.** Dersom du holder sagen med begge hendene, reduseres faren for skade på hendene.
- b) **Strekk deg ikke under arbeidsstykket.** Beskyttelsen beskytter deg ikke fra sagbladet under arbeidsstykket.
- c) **Juster skjæredybden så det passer arbeidsstykkets tykkelse.** Mindre enn hele lengden på sagklingens tenner skal sees under arbeidsstykket.
- d) **Hold ikke stykket som skal sages i hendene eller over beina. Sett fast arbeidsstykket på en stabil flate.** Det er viktig at arbeidsstykket støttes på riktig måte for å minimere risikoen for personskade, at sagbladet kjører seg fast eller at du mister kontrollen over sagen.
- e) **Hold det elektriske håndverktøyet i de isolerte håndtakene når du utfører arbeide som medfører risiko for at sagen kommer i kontakt med skjulte kabler eller sin egen kabel.** Kontakt med en strømførende kabel gjør at selv utsatte metalldele på det elektriske håndverktøyet blir strømførende og brukeren får støt.
- f) **Ved kløyvesaging, bruk sideanslag eller rettsagingsstykke.** Dette forbedrer presisjonen på sagingen og minsker risikoen for at sagklingen setter seg fast.
- g) **Bruk alltid sagklinger med rett størrelse og form (diamantformete eller runde).** Sagklinger som ikke passer sagens feste vil bevege seg merkelig, dette gjør at du kan miste kontrollen over sagen.
- h) **Bruk aldri skadde eller feil skiver eller bolter.** Skivene og boltene tilsagklingen er spesielt utformet for din sag for best mulig presisjon og høyest sikkerhet ved bruk.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for alle sager

Grunner til kast og hvordan man skal forhindre kast

Kast er en plutselig reaksjon på en klemt, fastkjørt eller feil innstilt sagklinge som gjør at sagen ukontrollert løftes opp og ut av arbeidsstykket mot brukeren.

- Når sagklingen klemmes eller kjøres fast ved at sagsporet stenger seg, stopper klingen og motoren gjør at enheten kastes raskt bakover mot brukeren.
- Dersom sagklingen blir vridd eller feilrettet i sporet kan tennene i den bakre delen av klingen trenge inn på oversiden av treet, forlate sagsporet og kastes bakover mot brukeren.

Kast er resultatet av at sagen brukes på feil måte, for feil arbeide eller under feil forhold og kan unngås ved å følge nedenforstående forsiktighetstiltak brukes.

- a) **Hold godt tak i sagen med begge hendene på sagen og hold armene så du kan parere kast.** Plasser deg på den ene siden av sagklingen, ikke i linje med sagklingen. Kast kan gjøre så sagen hopper bakover, men kast kan kontrolleres hvis nødvendige tiltak tas i bruk.
- b) **Når sagklingen kjører seg fast, eller hvis du av noen anledning avbryter sagingen, slipp opp strømbryteren og hold sagen i ro til sagklingen stopper helt.** Prøv aldri å ta sagen fra arbeidsstykket eller dra sagen bakover når sagklingen er i bevegelse, fordi da kan kast inntreffe. Undersøk og foreta nødvendige tiltak for å minske risikoen for å kjøre seg fast
- c) **Når du starter opp igjen en sag i et arbeidsstykke, sentrer sagklingen i sagsporet og kontroller at sagtennene ikke ligger an mot materialet.** Dersom sagklingen har kjørt seg fast kan den vandre opp eller sagen kan kastes fra arbeidsstykket når sagen startes på nytt.
- d) **Støtt store plater for å minske risikoen for at sagklingen klemmes eller at sagen kaster.** Store plater har en tendens til å bue seg på grunn av sin egen vekt. Støtte må plasseres under platen på begge sider, nær sagsporet og nær kanten på skiven.
- e) **Bruk ikke sløve eller skadde sagklinger.** Uskarpe eller feilinstilte sagklinger gjør at sagsporet blir smalt, hvilket gir for mye friksjon, sagklingen kan sette seg fast eller sagen kan kaste.
- f) **Spaken for justering av sagdybde og sagvinkel må være dratt til og sikret før saging.** Dersom justeringen av sagklingen endres under saging kan den kjøre seg fast eller sagen kan kaste.
- g) **Vær ekstra forsiktig ved innstikksaging i vegger eller andre gjenstander der du ikke ser hvor du sager.** Den utstikkende sagklingen kan sage i gjenstander som kan forårsake kast.

Sikkerhetsinstruksjoner for sager med indre bevegelig beskyttelse

- a) **Kontroller før hver gangs bruk at den nedre beskyttelsen stenges ordentlig.** Bruk ikke sagen hvis den ikke beveger seg fritt eller stenges umiddelbart. Klem eller bind aldri fast den nedre beskyttelsen i åpen posisjon. Hvis sagen ved en feiltakelse mistes kan den nedre beskyttelsen bli bøyd. Trekk opp den nedre beskyttelsen med håndtaket og pass på at det beveger seg fritt uten å berøre sagklingen eller noen annen del ved saging i samtlige sagvinkler og sagdybder.

- b) **Kontroller at fjæren på den nedre beskyttelsen fungerer.** Dersom beskyttelsen og fjæren ikke fungerer ordentlig må service på disse delene utføres før bruk. Den nederste beskyttelsen kan bevege seg tregt p.g.a. skadede deler, klebrige avlagringer eller oppsamlet støv.
- c) **Den nedre beskyttelsen skal føres bort manuelt kun ved spesiell saging som innstikkssaging og sammensatt saging.** Før bort den nedre beskyttelsen med håndtaket, og så fort sagklingen har kontakt med materialet må den nedre beskyttelsen slippes. For all annen saging skal den nedre beskyttelsen fungere automatisk.
- d) **Pass alltid på at den nedre beskyttelsen dekker sagklingen før du legger fra deg saken på en benk eller et gulv.** En ubeskyttet roterende sagklinge kan få saken til å røre seg bakover og sage i alt den kommer i kontakt med på veien. Vær bevisst på den tiden det tar for sagklingen å stoppe etter at strømbryteren slippes opp.

Ekstra sikkerhetsinstruksjoner for alle sager med kløyvekniv

- a) **Bruk kløyvekniv tilpasset den sagklingen du bruker.** For at kløyvekniven skal fungere må den være tykkere enn sagklingens kropp men tynnere enn tenneses skjærebredde.
- b) **Juster kløyvekniven i henhold til instruksjonene i denne bruksanvisning.** Feil avstand, feil posisjon og retning kan gjøre at kløyvekniven ikke kan forhindre kast.
- c) **Bruk alltid kløyvekniven bortsett fra ved innstikkssaging.** Kløyvekniven må monteres tilbake etter innstikkssaging. Kløyvekniven forstyrrer ved innstikkssaging og kan forårsake kast.
- d) **For at kløyvekniven skal fungere må den løpe i arbeidsstykket.** Kløyvekniven kan ikke forhindre kast ved korte sagsnitt.
- e) **Bruk ikke saken dersom kløyvekniven er bøyd.** Selv en liten defekt kan senke stengningshastigheten på en beskyttelse.
 - Spenn fast arbeidsstykket hvis det ikke ligger stødig av sin egen tyngde.
 - Bruk sponavsug ved bruk av sirkelsagen.
 - Bær alltid støvmaske ved bruk av sirkelsagen.
 - Bruk kun sagklinger som er beregnet for denne sirkelsagen.
 - Bær alltid hørselsvern ved bruk av sirkelsagen.
 - Slipe-/kappeskiver skal ikke brukes til denne sirkelsagen.

Sirkelsag, Nr: 30-8612

Spesifikasjoner

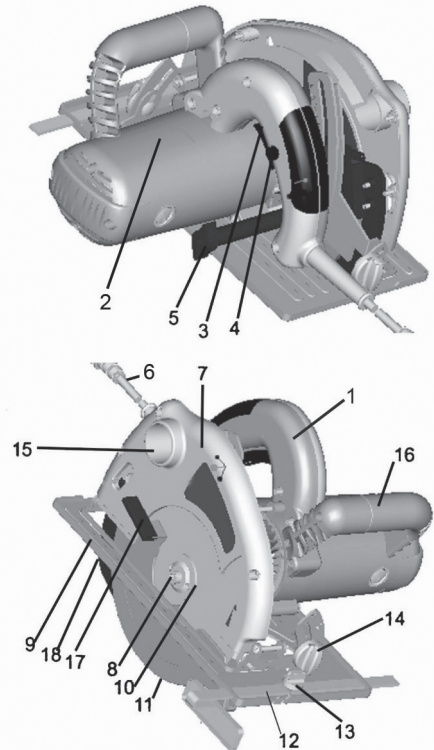
Strømforsyning	230 V, 50 Hz
Effekt	1200 W
Turtall ubelastet	4500 o/min
Sagedybde vid 90°	63 mm
Sagedybde vid 45°	42 mm
Min. sagevinkel	45°
Sagklinge	185/20 mm
Lpa (Støynivå)	102,4 dB (A)
Lwa (Støyeffekt)	115,4 dB (A)
aw Vibrasjonsverdi	1,78 m/s ²

Tilbehør

- Parallellanhold
- Insexnøkkel
- Hardmetallsagklinge 185/20 mm
- Reserve kullbørster

Beskrivelse

1. Håndtak
2. Merkeskilt
3. Strømbryter
4. Låseknapp for strømbryter
5. Låseskrue for dybdeinnstilling
6. Kabel
7. Klingevern
8. Skruer for sagklinge
9. Grunnplate
10. Flensbrikke
11. Sagblad
12. Parallellanhold
13. Låseskrue for parallellanhold
14. Skruer for vinkelinnstilling
15. Tilkobling for sponsuging
16. Fremre håndtak
17. Manøverspåk for klingevern
18. Kløyvekniv



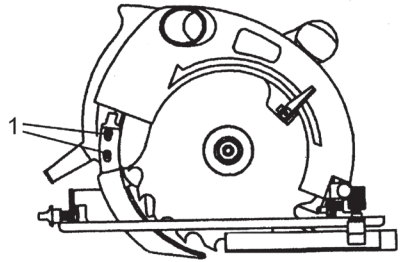
Innstillinger og vedlikehold

Viktig!

Trekk støpselet ut fra vegguttaket før du foretar innstillinger og vedlikehold.

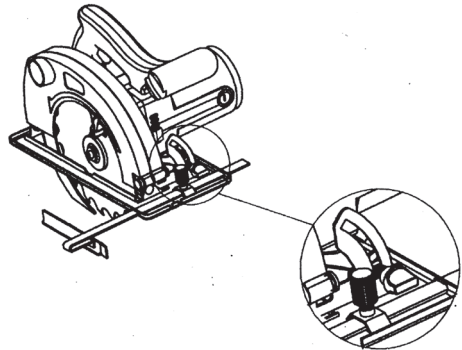
Innstilling av kløyvekniv

- Løsne begge skruene (1) som holder kløyvekniven.
- Skyv sagbeskyttelsen bakover og hold den med manøverspaken.
- Still inn kløyvekniven med maks. 5 mm avstand til sagklingen.
- Sagklinken skall ikke stikke mer en 5 mm ut i dybden fra kløyveknivens kant.
- Dra begge skruene ut.
- Kontroller at kløyvekniven står på linje med sagklingen.



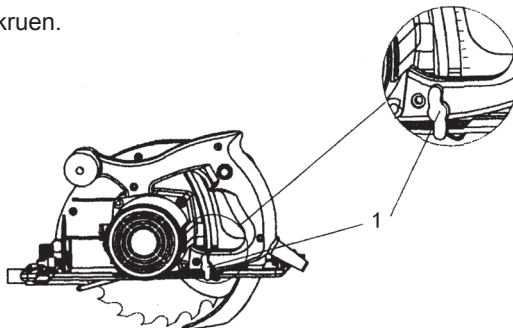
Innstilling av sagevinkel

- Løsne låseskruen.
- Still inn ønsket vinkel mellom 0-45°.
- Dra til låseskruen.



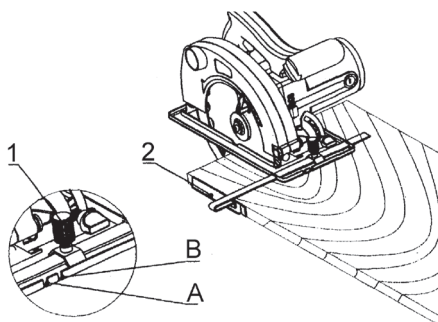
Innstilling av sagedybde

- Løsne låseskruen. (1)
- Senk grunnplaten til ønsket sagedybde.
- Skru til låseskruen.



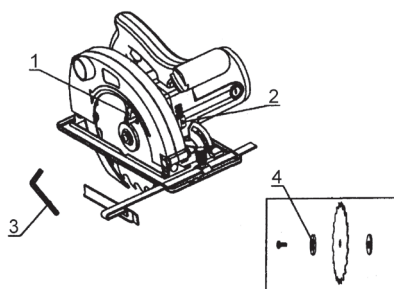
Innstilling av parallellanhold

- Løsne låseskruen (1).
- For 90° sagesnitt, les skalaen mot uttak A. Ved 45° saging, les skalaen mot uttak B. Vær oppmerksom på sagklingens skjærebredde.
- Dra til skruen.



Bytte av sagklinge

- Lås sagklingen.
- Skru ut låseskruen (1) i klingens rotasjonsretning med insexnøkkelen (2).
- Skyv sagvernet bakover og hold det fast med manøverspaken.
- Fjern flensbrikken (4) og løsne sagklingen.
- Sett på en ny sagklinge ved å utføre momentene over i motsatt rekkefølge.
- Juster kløyveknivens posisjon etter behov.

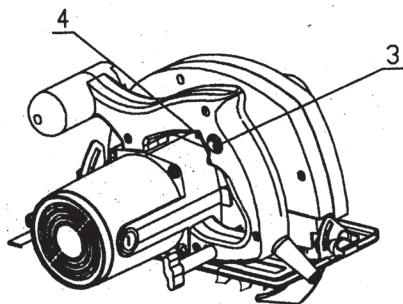


OBS! Før sagen startes etter bytte av sagklingen, må det kontrolleres at klingene er riktig montert og at låseskruen er dratt til!

Til- og frakobling

Start: Trykk inn låseknappen (3) for å kunne trykke inn strømbryteren (4).

Stopp: Slipp knappene.



Feilsøkingsskjema

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Maskinen går ikke.	Ingen strøm.	Kontroller at uttaket er strømførende.
	Slitne kullbørster.	Kontakt kundetjenesten.
	Kortslutning	
	Feil på strømbryteren.	
Maskinen går sakte.	Sløv eller skadet sagklinge.	Slip opp sagklingen eller bytt den ut.
	For lavt turtal.	Mat ikke så hardt.
	Motoren er overopphetet.	
Uvanlige lyd fra motor.	Mekaniske hinder.	Kontakt kundetjenesten.
	Spole delvis kortsluttet.	
Sterke vibrasjoner.	Sagklingen sitter løst.	Påse at sagklingen er riktig montert og at sagklingens låseskrue er dratt til.
Gnistdannelse i motoren.	Kullbørstene sitter fast.	Kontakt kundetjenesten.
	Spole kortsluttet.	
	Kollektoren er skitten.	

Vedlikehold

- Hold alltid ventilasjonsåpningene åpne og fri for rusk og spon.
- Rengjør maskinen regelmessig med lett fuktet klut/fille (bruk kun mildt rengjøringsmiddel).
- Bruk aldri løsningsmiddel på maskinen.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå fram ta kontakt med din kommune.

Declaration of Conformity



Clas Ohlson AB declares that the machines:

CO/TECH 30-8612/M1Y-DB2-185

Circular Saw

Complies with the following Directive:

73/23/EEC amended by 93/68/EEC

89/336/EEC amended by 93/68/EEC

98/37/EEC

Insjön, Sweden, January 2006

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gert Karnberger'. The signature is written in a cursive, flowing style.

G.Karnberger
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

SVERIGE

ORDER	Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55 E-post: order@clasohlson.se
KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
ÖVRIGT	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

ORDRE	Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80 E-post: ordre@clasohlson.no
KUNDETJENESTE	Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80 E-post: kundetjenesten@clasohlson.no
ØVRIG	Tel: 23 21 40 05 Fax: 23 21 40 80
INTERNET	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221 Sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

CLAS OHLSON